

Harmonisation Michèk Perthuis
Los Gentes Goiats dau Peirigòrd

Quand lo boier ven de laurar, (bis)
Planta son agulhada, a !
Planta son agulhada.
Troba sa femna au pe dau fuòc, (bis)
Tota desconsolada, a !
Tota desconsolada.

« Si setz malauda, disatz-iò. (bis)
Vos faram un potage, a !
Vos faram un potage
Emb d'una raba, emb d'un chaulet, (bis)
Una lauveta magra, a !
Una lauveta magra. »

« Quand sirai mòrta, enterratz-me (bis)
Au pus fons de la cava, a !
Au pus fons de la cava. »
'La se'n es 'nada au paradís, (bis)
Au ciau coma sas chabras, a !
Au ciau coma sas chabras.

Quand le bouvier vient de labourer, (bis)
(Il) plante son aiguillon, ah !
Plante son aiguillon.
Trouve sa femme au pied du feu, (bis)
Toute affligée, ah !
Toute affligée.

« Si (vous) êtes malade, dites-le. (bis)
(Nous) vous ferons un potage, ah !
Vous ferons un potage
Avec une rave, un petit chou, (bis)
Une alouette maigre, ah !
Une alouette maigre. »

« Quand je serai morte, enterrez-moi (bis)
Au fin fond de la cave, ah !
Au fin fond de la cave. »
Elle s'en est allée au paradís (bis)
Au ciel avec ses chèvres, ah !
Au ciel avec ses chèvres.

Chanté par Los Gentes Goiats dau Peirigòrd

Transcription, Traduction Roland Berland

Licence: Creative commons by-nc-nd 2.0, en gros vous pouvez copier, diffuser, interpréter à titre gratuit, sans modification, sauf autorisation des auteurs.

Harmonisation Michèk Perthuis
Los Gentes Goïats dau Peirgòrd

LO BOIER

Harmonisation
Michel Perthuis

1

Sopr & Alt

Basses

Quand lo boier ven de lau rar, Si setz ma
mor-ta. en-ter ratz me. Quand lo boier ven de lau rar, Si setz ma
mor-ta. en-ter ratz me. Quand si setz ma

5

S & A

Bas

ier lau ven de lau rar, Plan Vos Au ta son a gul ha
mor-ta. en-ter ratz me. Vos Au pus fons de po la ha
ca-

9

S & A

Bas

da ah ah ah Plan Vos Au ta son a gul ha da
ge. va. ah. ah. Au pus fons de po la ta ca

a - gul - ha - da Plan Vos Au ta son a gul ha - da
un de po la o ca - tage. Va. Vous ta son a gul ha - da
de po la ca - va.

13

S & A

Bas

Tro - ba sa fem - ma au pe dau fuòc, Tro - ba sa
Emb - d'u ra - ba, emb - d'un chau let, Em - d'u na
La s'en es na - da au pa ra dis, La s'en es

17

S & A

Bas

fem - ma au pe dau fuòc, to - ta des con - so - la -
ra - ba, emb - d'un chau let, dis, U - na lau ve - ta - ma -
na - da au pa ra dis, Au ciau co ma sas cha

Tro - ba sa fem - ma au pe dau fuòc, to - ta des con - so - la -
Emb - d'u ra - ba, emb - d'un chau let, dis, U - na lau ve - ta - ma -
La s'en es na - da au pa ra dis, Au ciau co ma sas cha

21

S & A

Bas

da ah ah ah to - ta des con - so - la - da "Si setz ma
gra. bras. ah. ah. Au ciau co ma sas cha ma gra. Quand si - rai
bras.

con - so la - da to - ta des con - sol. "Si setz ma
ve - ta - ma cha - bras. Ah na sas lau cha - ve - ta. Quand si - rai
ma sas cha - bras.